

Subject card

Subject name and code	Text editing II, PG_00145310						
Field of study	Creative Writing						
Date of commencement of studies	October 2024	Academic year of realisation of subject			2024/2025		
Education level	undergraduate studies	Subject group			Obligatory subject group in the field of study Subject group related to scientific research in the field of study		
Mode of study	full-time studies	Mode of delivery			at the university		
Year of study	1	Language of instruction			Polish		
Semester of study	2	ECTS credits			2.0		
Learning profile	academic	Assessment form					
Conducting unit	Zakład Teorii Literatury i Krytyki Artystycznej -> Instytut Filologii Polskiej -> Faculty of Languages						
Name and surname of lecturer (lecturers)	Subject supervisor		dr Piotr Sitkiewicz				
	Teachers						
Lesson types	Lesson type	Lecture	Tutorial	Laboratory	Project	Seminar	SUM
	Number of study hours	0.0	15.0	0.0	0.0	0.0	15
	E-learning hours included: 0.0						
Learning activity and number of study hours	Learning activity	Participation in didactic classes included in study plan		Participation in consultation hours		Self-study	SUM
	Number of study hours	15		1.0		34.0	50
Subject objectives	The aim of the course is to familiarize students with the principles of publishing editing, with particular emphasis on the editorial development of a book. Students learn about the many aspects of the work of a publishing editor and proofreader, as well as methods of working with a variety of texts - from literary to scientific to applied. In addition, they learn to apply the acquired knowledge in practice.						

Learning outcomes	Course outcome	Subject outcome	Method of verification
	[SKPL3_W11] Knows and understands at an advanced level the methods of editing literary texts, as well as the publishing process and book promotion, in accordance with the standards of linguistics and literary editing.	The student knows and understands to an advanced degree the ways of editing literary, critical and applied texts; in particular, also: - knows the course of the publishing process; - understands the role of editing and proofreading in the publishing process; - knows what the cooperation of an editor with an author, translator, scientific editor, proofreader and technical editor consists of; - has knowledge of the techniques and principles of editing literary, scientific and applied texts.	[SW4] test/exam - oral or written [SW1] oral statement/conversation/discussion [SW2] presentation/project/paper/report [SW3] text preparation/written work
	[SKPL3_U07] Is able to edit artistic, critical and functional texts in accordance with the genre forms recognized by literary studies and prepare them for publication in traditional and electronic media, while maintaining all correctness standards defined by modern linguistics.	The student is able to edit artistic, critical and applied text and prepare it for publication in traditional and electronic media; in particular: - can identify and correct errors in the text; - efficiently uses dictionaries and online databases in editorial work; - knows how to apply in practice knowledge of stylistics, spelling, punctuation, phraseology.	[SU1] oral statement/conversation/discussion [SU2] presentation/project/paper/report [SU3] text preparation/written work [SU4] test/exam - oral or written [SU6] demonstration of practical skills
	[SKPL3_K09] Is ready to define priorities for the implementation of professional tasks in the cultural and social context, using, among others: knowledge in the field of literary studies	The student is ready to define priorities for the implementation of professional tasks (editing, editing, proofreading, adjusting) in the cultural and social context; strives to constantly deepen his/her knowledge in the field of editing and increase editorial skills; diligently, with commitment, carries out professional tasks in accordance with the code of ethics of an editor and publisher.	[SK1] oral statement/conversation/discussion [SK2] presentation/project/paper/report [SK3] text preparation/written work [SK4] test/exam - oral or written [SK6] demonstration of practical skills
Subject contents	1. Editing of a literary text. 2. Editing of translation. 3. Editing of scientific and popular science text. 4. editing of a children's book. 5. Introduction to text proofreading. 6. Text composition versus editorial development. 7. Development of the text for the cover. 8. Editorial development vs. aesthetics of a book.		
Prerequisites and co-requisites			
Assessment methods and criteria	Subject passing criteria	Passing threshold	Percentage of the final grade
	active participation in classes	51.0%	30.0%
	written exam	51.0%	70.0%

Recommended reading	Basic literature	<p>L. Marszałek, <i>Edytorstwo publikacji naukowych</i>, Warszawa 1986.</p> <p>T. Malinowska, L. Syta, <i>Redagowanie techniczne książki</i>, wyd. 2 zm., Warszawa 1981.</p> <p>B. Osuchowska, <i>Poradnik autora, tłumacza i redaktora</i>, Warszawa 2005.</p> <p>S. Skorupka, <i>Słownik frazeologiczny języka polskiego</i>, wyd. 9, t. 12, Warszawa 1999.</p> <p>J. Trzynadłowski, <i>Autor, dzieło, wydawca</i>, wyd. 2 uzup., Wrocław 1988.</p> <p>J. Trzynadłowski, <i>Edytorstwo. Tekst, język, opracowanie</i>, wyd. 3 uzup., Warszawa 1983.</p> <p><i>Wielki słownik ortograficzny PWN z zasadami pisowni i interpunkcji</i>, red. nauk. E. Polański, wyd. 2, Warszawa 2006.</p> <p><i>Wielki słownik poprawnej polszczyzny PWN</i>, pod red. A. Markowskiego, Warszawa 2008.</p> <p>A. Wolański, <i>Edycja tekstów. Praktyczny poradnik</i>, Warszawa 2008.</p>
	Supplementary literature	<p>J. Billingham, <i>Redagowanie tekstów</i>, ilustr. B. Baumgartner-Cohen, przekł. A. Dąbrowska, Warszawa 2011.</p> <p>J. Dunin, <i>Wstęp do edytorstwa</i> [cz. 1], wyd. 2, Łódź 2005.</p> <p>Łukasz Garbal, <i>Edytorstwo. Jak wydawać współczesne teksty literackie</i>, Warszawa 2011.</p> <p>K. Górski, <i>Tekstologia i edytorstwo dzieł literackich</i>, wyd. 2, Warszawa 1978.</p> <p>M. Krajewski, <i>Vademecum autora i wydawcy prac naukowych</i>, wyd. 2 popr., uzup. i rozsz., Włocławek 2001.</p> <p>J. Maćkiewicz, <i>Jak dobrze pisać. Od myśli do tekstu</i>, Warszawa 2010.</p> <p>H. Markiewicz, <i>O cytatach i przypisach</i>, Kraków 2004.</p> <p>L. Marszałek, <i>Podstawowe wiadomości z edytorstwa i księgarstwa</i>, Warszawa 1988.</p> <p><i>Polszczyzna na co dzień</i>, red. M. Bańko, Warszawa 2010.</p> <p>F. Trzaska, <i>Poradnik redaktora</i>, wyd. 2, Warszawa 1976.</p> <p>M. Zaśko-Zielińska, A. Majewska-Tworek, T. Piekot, <i>Sztuka pisania. Przewodnik po tekstach użytkowych</i>, Warszawa 2008.</p>
	eResources addresses	Adresy na platformie eNauczanie:
Example issues/ example questions/ tasks being completed	Exercises in self-proofreading of poetic text. Editing poetic text - typography and typesetting issues.	
Work placement	Not applicable	

Document generated electronically. Does not require a seal or signature.